



**IATI** Standard  
Condições Particulares Estrangeiros

## DOMICÍLIO HABITUAL NO ESTRANGEIRO

**Segurados com domicílio habitual no estrangeiro:** Para os segurados que não tem seu domicílio habitual em Portugal a prestação dos serviços previstos na apólice será realizada através da organização **ARAG S.E., SUCURSAL EM ESPANHA.**

**VALIDADE TEMPORÁRIA:** Nas apólices temporais, a duração será aquela especificada nas condições particulares. Caso o Segurado tenha a sua residência habitual fora de Espanha e viaje para um país que não Espanha, a duração da viagem segurada **não pode exceder, em nenhum caso, os 120 dias consecutivos.**

**ÂMBITO TERRITORIAL:** O seguro é válido exclusivamente em **Espanha, ou na Europa, ou em todo o Mundo**, dependendo do destino da viagem, deslocação ou estadia contratada com o Tomador do seguro.

Caso o Segurado tenha o seu domicílio habitual no estrangeiro, e tenha contratado a apólice através da internet para uma viagem com destino a Espanha, os prémios serão faturados em função do seu continente de procedência. Isto significa, se o seu domicílio habitual estiver na Europa, o prémio a cobrar será o prémio da "Europa", se o seu continente de proveniência for América, Ásia ou Oceânia, o prémio a cobrar será o prémio do "Mundo".

Em qualquer caso, as coberturas do contrato para os segurados não residentes em Espanha estarão limitadas a viagens com destino diferente ao da sua residência, ficando excluídas as viagens com destino para o seu próprio país de residência.

Deste modo, o capital segurado em cada uma das garantias da presente apólice será o capital que corresponderia a um espanhol no estrangeiro, e as repatriações contempladas nas Condições gerais da apólice seriam sempre realizadas para a localidade onde tenha o seu domicílio habitual no estrangeiro, que deverá ser a partir de onde contratou o presente seguro de assistência em viagem e que terá comunicado à ARAG no momento da contratação do seguro, tanto para efeitos do pagamento do prémio correspondente, como dos limites económicos das coberturas.

Quando um segurado tem residência habitual em Espanha e seja de nacionalidade espanhola, o âmbito territorial de cobertura de Responsabilidade Civil Privada será de todo o mundo. Quando o segurado tem domicílio habitual no estrangeiro ou não seja de nacionalidade espanhola, a garantia de Responsabilidade Civil será válida exclusivamente para sinistros ocorridos em Espanha.

**COMUNICAÇÃO DAS VIAGENS:** O Tomador do seguro irá comunicar à ARAG todos os dados relativos aos viajantes (nomes, destinos, duração das viagens) com antecedência do início da viagem. Do mesmo modo, o Tomador do seguro terá disponível na ARAG todos os documentos relativos às pessoas Seguradas do presente contrato, para que a Seguradora possa comprovar a exatidão dos dados dos viajantes comunicados pelo Tomador do seguro.

Para os efeitos de que os clientes do Tomador do seguro, que sejam os Segurados pela presente apólice, sejam conhecedores das garantias cobertas por este seguro, a ARAG irá entregar documentos para a distribuição por parte do Tomador do seguro entre os seus clientes, que serão o único documento válido que certifica os mesmos como Segurados da presente apólice.

O Tomador do seguro irá incluir a data de início e de término de cada viagem em todos os documentos que distribua.

**PAGAMENTO DOS PRÉMIOS À ARAG:** Os pagamentos dos prémios serão efetuados mensalmente, através de talão nominativo libertado pelo Tomador do seguro a favor da ARAG após o recebimento da lista de faturas.

Para os efeitos da prestação urgente dos serviços, a ARAG irá facultar ao Segurado, documentação de acreditação dos seus direitos como titular, assim como as instruções e o número de telefone de emergência.

O número de telefone da ARAG é o **+34 934 857 735**, podendo ser a chamada cobrada no destino.

Caso seja possível o Segurado efetuar chamadas a cobrar no destino, no país onde se encontra, a Seguradora aceitará a chamada.

De qualquer forma, o Segurado poderá solicitar à Seguradora o reembolso do custo das chamadas feitas para a Empresa, desde que devidamente documentado e justificado.

O Tomador conhece e aceita expressamente as cláusulas limitativas da presente apólice e declara receber conjuntamente com este documento as condições gerais.

## INFORMAÇÃO AO SEGURADO

O tomador do seguro, antes da celebração do presente contrato, recebeu a seguinte informação, em cumprimento com o estabelecido no artigo 96 do Decreto 20/2015 de 14 de julho, de ordenação, supervisão e solvência das entidades seguradoras e resseguradoras e nos artigos 122-126 do seu regulamento

A seguradora da apólice é a ARAG S.E., uma entidade alemã com sede em Düsseldorf, ARAG Platz no.1, correspondente ao Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht (BaFin), o controlo e supervisão da sua atividade. Está autorizada a operar em Espanha em regime de direito de estabelecimento, através da sua sucursal ARAG S.E., sucursal em Espanha, com NIF W0049001A e domicílio em Madrid, rua Núñez de Balboa, 120, inscrita no Registo administrativo da Direção geral de seguros e Fundos de pensões com a chave E-210.

Informa-se que, em caso de liquidação da entidade seguradora, não será aplicada a normativa espanhola em matéria de liquidação.

- A legislação aplicável ao contrato de seguro é a legislação espanhola, em particular, o Decreto 50/1980 de 8 de outubro, de contrato de seguro
- O tomador ou o segurado podem, em caso de litígio com a seguradora, dirigir-se à arbitragem e aos tribunais ordinários de justiça espanhóis.

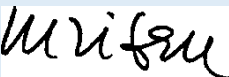
Informa-se que a ARAG SE, sucursal em Espanha, coloca ao dispor dos seus segurados os seguintes telefones de contacto de Apoio ao cliente, segundo os procedimentos que devem ser seguidos:

- Para alterações e/ou consultas sobre a apólice contratada, pode ligar através do número 93 485 89 07 - 91 566 16 01 ou enviar um e-mail para [atencioncliente@arag.es](mailto:atencioncliente@arag.es)
- Para queixas e/ou reclamações à companhia, a ARAG S.E., Sucursal em Espanha, tem um Departamento de Apoio ao cliente (c/ Roger de Flor, 16, 08018-Barcelona, e-mail: [dac@arag.es](mailto:dac@arag.es), site: [www.arag.es](http://www.arag.es)) para atender e resolver as queixas e reclamações que os seus segurados lhes apresentem, relacionadas com os seus interesses e direitos legalmente reconhecidos, que serão atendidas e resolvidas no prazo máximo de dois meses a partir da sua apresentação.
- No caso de inconformidade com a resolução adotada pelo Departamento de Apoio ao cliente, ou caso tenha decorrido o prazo de dois meses sem ter sido obtida resposta, o reclamante poderá dirigir-se ao Serviço de reclamações da Direção geral de seguros e Fundos de pensões Paseo de la Castellana, 44, 28046 - Madrid, site: [www.dgsfp.mineco.es](http://www.dgsfp.mineco.es) e telefone 902 19 11 11.

- Pode aceder à informação sobre a situação financeira de solvência da seguradora em <https://www.arag.com/company/financial-figures>.

- O Tomador/Segurado, ao facultar os dados bancários para o pagamento do prémio do seguro, consente e autoriza que o seu montante seja retirado da conta que faculta e que é reconhecida neste documento ou no documento que, durante a duração do contrato, seja comunicado à entidade segurada com essa finalidade."

EMITIDO EM MADRID, 05 de agosto de 2019

<i>Pela Companhia</i> P.P:	O TOMADOR
	
CEO Membro de GEC	

## INFORMAÇÃO SOBRE PROTEÇÃO DE DADOS

<i>Responsável pelo tratamento</i>	ARAG SE, sucursal em Espanha C/ Núñez de Balboa 120 28006.- MADRID NIF W00490001A atencioncliente@arag.es www.arag.es
<i>Dados de contacto do delegado de proteção de dados</i>	dpo@arag.es C/Roger de Flor 16 08018 Barcelona
<i>Finalidade do tratamento</i>	Subscrição e execução do contrato de seguro
<i>Legitimidade</i>	Execução do contrato de seguro
<i>Destinatários</i>	Não serão cedidos os dados a terceiros, salvo consentimento prévio, obrigação prevista no regulamento ou interesse legítimo.
<i>Transferências internacionais</i>	Podem ser necessárias, em determinadas prestações de assistência, para a execução do contrato.
<i>Direitos das pessoas</i>	Poderão aceder aos seus dados, retificar ou eliminar os mesmos, opor-se ao seu tratamento e solicitar a sua limitação ou portabilidade, enviando o seu pedido para o endereço de correio eletrónico: lopd@arag.es

Informação adicional

Pode consultar a informação adicional e detalhada sobre proteção de dados no nosso site: <http://www.arag.es>

## Responsável pelo tratamento

O Responsável do tratamento dos seus dados é a ARAG SE, sucursal em Espanha, NIF.W0049001A, com domicílio em C/ Núñez de Balboa n.º 120, 28006 Madrid. Correio eletrónico: [atencioncliente@arag.es](mailto:atencioncliente@arag.es) Site: [www.arag.es](http://www.arag.es). Pode contactar o Delegado de proteção de dados, através do endereço de correio eletrónico [dpo@arag.es](mailto:dpo@arag.es).

## Finalidade e destinatários

A informação facultada será tratada com a finalidade de estabelecer, gerir e desenvolver as relações contratuais vinculadas com o responsável do tratamento, assim como para a prevenção de fraude.

Trataremos também os seus dados pessoais para o informar sobre os nossos produtos e controlar os níveis de qualidade na prestação das garantias do seu contrato de seguro.

Não iremos facultar os seus dados pessoais a terceiros, salvo nos seguintes casos: obrigação prevista nos regulamentos que não são de aplicação, interesse legítimo ou consentimento prévio do titular dos dados.

Os seus dados estarão acessíveis por conta de terceiros colaboradores da ARAG SE, sucursal em Espanha, que intervêm nos procedimentos derivados tanto da contratação do seguro como da efetiva prestação das suas garantias.

Caso precise de assistência e se encontre fora da União Europeia, pode ser necessário transmitir os seus dados pessoais a países terceiros para poder dar cumprimento efetivo às garantias do seu contrato de seguro.

Os seus dados serão conservados durante a vigência do contrato de seguro. Após o seu término, os seus dados serão conservados bloqueados durante os prazos exigidos legalmente para o atendimento de possíveis responsabilidades derivadas do seu tratamento. Decorridos os prazos de prescrição legal das mesmas proceder-se-á à eliminação dos dados.

## Legitimidade

A base legal para o tratamento dos seus dados pessoais é a execução do contrato de seguro que foi acordado com esta entidade seguradora. A entrega dos seus dados é imprescindível para a formalização do presente contrato de seguro, não sendo possível sem a mesma.

A base legal para o tratamento com fins de marketing direto e questionários de satisfação é o interesse legítimo em poder atender melhor às suas expectativas como cliente e potenciar a qualidade do serviço recebido. Poderá opor-se, a qualquer momento, a este tipo de tratamentos no modo descrito no ponto Direitos.

A base legal das cessões de dados a terceiros é constituída por previsões dos regulamentos de seguros que, ou suportam o interesse legítimo da entidade ou impõem obrigações específicas à mesma para o

desenvolvimento da sua atividade, tanto em relação ao contrato de seguro (Decreto 50/1980, do contrato de seguro) como no regulamento de ordenação, supervisão e solvência (Decreto 20/2015 de ordenação, supervisão e solvência das entidades seguradoras e resseguradoras) e demais normativas reguladoras da atividade.

A base legal para transferir os seus dados para um país fora da UE é a necessidade de executar as garantias previstas na sua apólice.

## **Direitos**

Tem o direito a aceder aos seus dados pessoais, objeto de tratamento, assim como, solicitar a retificação dos dados que não sejam corretos ou, conforme o caso, solicitar a sua eliminação quando os dados já não sejam necessários para os fins para que foram recolhidos. Poderá também exercer os direitos de oposição, limitação ao tratamento e portabilidade dos dados.

Poderá exercer os seus direitos ao dirigir-se por escrito ao responsável do tratamento, ARAG SE, sucursal em Espanha, através do endereço de correio eletrónico [lopd@arag.es](mailto:lopd@arag.es) ou se preferir por carta postal, endereçada a C/ Roger de Flor, 16, 08018 de Barcelona (é conveniente que faça constar no envelope a referência "Proteção de dados"). Em todos os casos, será imprescindível que anexe uma cópia do seu cartão do cidadão ou passaporte. Caso não obtenha satisfação no exercício dos seus direitos, poderá apresentar uma reclamação junto da Agência Espanhola de proteção de dados ([www.agpd.es](http://www.agpd.es)).

## **Dados pessoais de terceiros**

Em relação aos dados pessoais referentes a outras pessoas físicas que, por motivo desta apólice precisem ser comunicados à ARAG SE, sucursal em Espanha deverá, antes da sua comunicação, informá-las sobre as indicações presentes nos pontos anteriores.